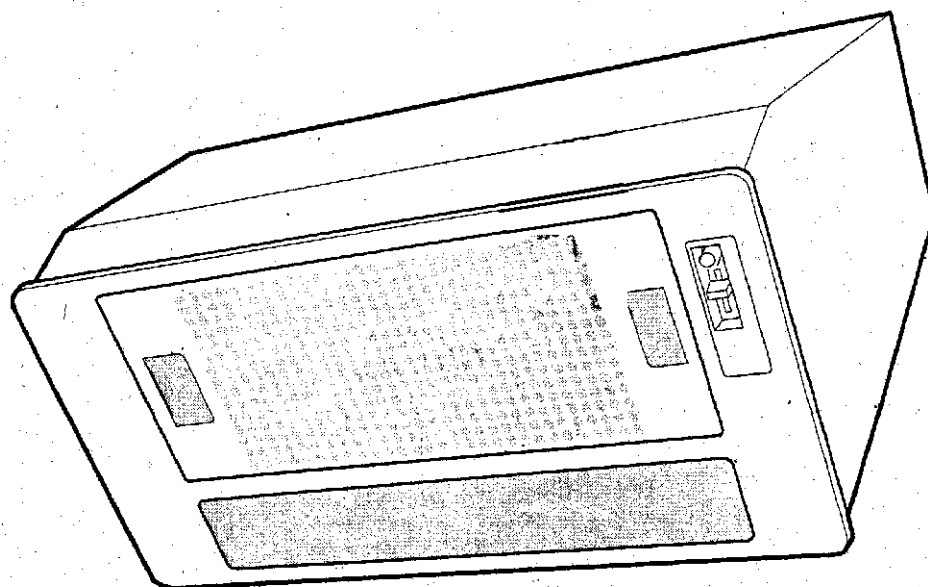




Használati és szerelési útmutató

EFG 732 X / EFG 532 X



Páraelszívó

Tartalomjegyzék

Biztonsági útmutatások	3
A készülék ismertetése	4
Alkalmazási terület	4
Elszívó funkció	4
Keringtető funkció	4
Különtartozékok	4
Felszerelés	5
Kicsomagolás	5
Elhelyezés	5
Elektromos csatlakoztatás	5
A páraelszívó szerelése bútor alá	5
Elszívó üzemmód	6
Keringtető üzemmód	6
Üzemeltetés	6
Teljesítményszabályzás	6
Világítás	6
Helyes szellőztetés	6
Karbantartás és ápolás	7
Fém zsírszűrő	7
Aktív szénzsűrő	7
Figyelmeztetés	7
Tisztítás	7
A világító lámpa cseréje	7
A páraelszívó kiszerelese a bútorzatból	8
Ha nem működik a páraelszívó	8
Vevőszolgálat	8
Műszaki adatok	9

Kedves Vásárló !

Köszönjük, hogy Ön az Electrolux cég által gyártott páraelszívót vásárolta meg. Biztosak vagyunk abban, hogy az új készülék megfelel majd az igényeinek.

Mielőtt az új páraelszívót üzembe helyezi, - kérjük - hogy gondosan tanulmányozza át a Használati- és szerelési útmutatót.

A készülék felszerelését és elektromos csatlakoztatását szakemberrel, szervizzel végeztesse el a Biztonsági útmutatások c. fejezetben leírtak figyelembe vételével.

A Használati útmutatót jól őrizze meg és olyan helyen tárolja, ahol bármikor könnyen elérheti.

Ha a készüléket eladja, vagy elajándékozza, akkor ezt a Használati útmutatót is adja át az új tulajdonosnak.

Biztonsági útmutatások

Szereléshez

A védőérintkezős csatlakozónak közvetlenül a páraelszívóra való elhelyezésének két előnye van:

1. A dugasz nem látható.
2. Szükség esetén a csatlakozó dugasz könnyen kihúzható és áramtalanítható a készülék.

A páraelszívó fix bekötéséhez szükséges elektromos munkákat kizárólag elektromos szakember, szerviz végezheti. Ennél a bekötési módnál a készüléket biztonsági leválasztó kapcsolóval kell ellátni.

Az elektromos leválasztó kapcsolónak legalább 3 mm-es érintkező hézaggal kell rendelkezni. Ilyen megoldás lehet pl. az LS-kapcsoló, biztosíték (VDE 0730, 1. rész).

A meghibásodott készülék javítását, beleértve a csatlakozó vezeték cseréjét is csak a kijelölt szerviz végezheti, eredeti pótalkatrészek felhasználásával.

Ha a készülék működésével kapcsolatban problémája van, forduljon a jótállási jegyben megjelölt szervizhez, vagy a Vevőszolgálathoz.

Szerelés előtt (konyhai bútorba való szereléshez)

Figyelem: A levegő kivezetést tilos üzemelő füst- vagy gázkéménybe bekötni. Nem szabad a kivezetést szellőző aknához sem csatlakoztatni.

A levegő kivezetést egy már nem használt füst- vagy gázkéménybe célszerű bekötni és be kell szerezni a lakóhely szerinti illetékes Kéményseprő Vállalat jóváhagyó engedélyét is. A szerelést a vonatkozó biztonsági előírások betartásával kell elvégezni.

Az elszívó üzemmódnál a kivezető nyílás nagysága szerint egy megfelelő szellőző nyílásról is gondoskodni kell.

A helyi építési előírásoknak megfelelően kell eljárni és szigorúan be kell tartani a Kéményseprő Vállalat szakvéleményét, ha ugyanabban a helyiségben kéménybe kötött szén- olaj, vagy gáztüzelésű készüléket is üzemeltetnek. Az ilyen helyiségben a tűzvédelmi rendelet szerint 0,04 mbar alatti túlnyomásnak kell lenni.

A kéménybe kötött készülékek és a páraelszívó veszélytelen együttes használata csak akkor választható, ha a helyiség egy kb. 500-600 cm² méretű szellőző nyílással is rendelkezik, hogy az üzemelő páraelszívó okozta túlnyomás kialakulása elkerülhető legyen.

A páraelszívó keringtető üzemmódban való használata veszélytelen és nincs szükség a fenti előírások betartására.

A páraelszívót az elektromos tűzhelytől min. 65 cm-re, gáztűzhelytől pedig min. 75 cm-re szabad csak felszerelni (3 ábra).

Használathoz

Az üzemelő páraelszívó alatti fritőzésnél mindig fokozott elővigyázatossággal járjon el és ne hagyja felügyelet nélkül a sütőedényt.

A fritőzésnél felforrósodó olaj magától is meggyulladhat.

Ha az olaj elszennyeződött, akkor az öngyulladás könnyebben bekövetkezhet.

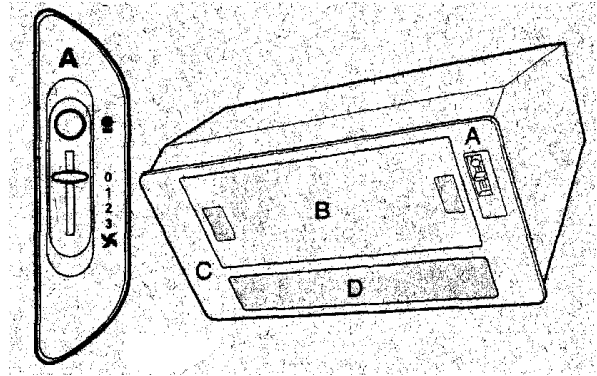
Flambírozást nem szabad végezni a páraelszívó alatt.

A páraelszívónál végzett minden munkánál, így a lámpa cseréjénél is áramtalanítani kell a készüléket (Fix bekötésnél a leválasztó kapcsolót le kell kapcsolni, vagy a biztosítékot ki kell csavarni.).

A készülék bemutatása

- A - Motor- és világítás kapcsoló
- B - Szűrőrács - fém zsírszűrő
- C - Házburkolat
- D - Világítás

A felerősítő anyagok és a visszacsapó fedél a készülékhez vannak mellékelve.



1. ábra

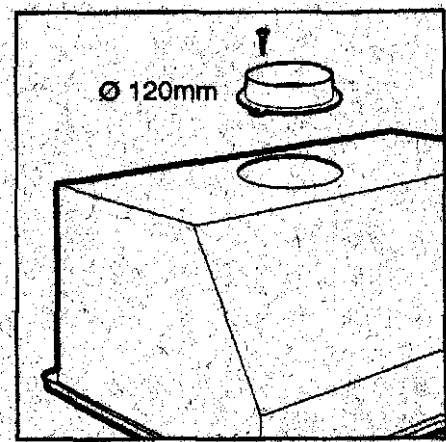
Alkalmazási terület

A páraelszívó készüléket:

- elszívó- és
- keringtető üzemmódban egyaránt lehet használni.

Elszívó üzemmód

Az elhasználdott levegő szabadba történő elszállítása a csatlakozócsonkhoz, illetve a visszacsapó fedélhez szerelt csővezetéken keresztül történik (2. ábra).



2. ábra

Keringtető üzemmód

A keringtető üzemmódban az aktív szénzsűrőn átvezetett és megtisztított levegő kerül vissza a helyiségbe (3. ábra).

A megtisztított levegő a függőleges fali szekrény fenéklapján átvezetett 120 mm-es csövön keresztül kerül kivezetésre.

Különtartozék

Aktív szénzsűrő (keringtető üzemmódhoz)

Gyártási szám: 955 101 116

A készülék felszerelése

Kicsomagolás

Ellenőrizze, hogy a szállítás során nem érte-e valamilyen sérülés a készüléket és hiánytalanul megvan-e minden tartozék.

Elhelyezés

A páraelszívót egy függőszekevény alá kell felszerelni.

A páraelszívót az elektromos tűzhely felső szélétől min. 65 cm-re, a gáz-, illetve kombinált gáztűzhelytől pedig min. 75 cm-re szabad csak felszerelni (3. ábra).

Elektromos csatlakoztatás

A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizni kell, hogy a lakás elektromos hálózatának a jellemzői megegyeznek-e a készülék belső oldalán található adattáblán megadott elektromos adatokkal.

A készüléket szabványos csatlakozó dugással szerelték, amit közvetlenül lehet a fali konnektorba csatlakoztatni. Amennyiben más csatlakoztatási megoldást szeretne alkalmazni, akkor azt a vonatkozó előírásoknak megfelelő módon kell kialakítani.

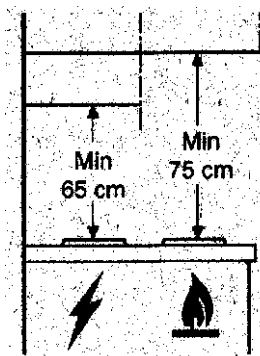
Az elektromos szerelési munkákat csak elektromos szakemberrel, szervizzel szabad elvégeztetni.

A gyártó a fenti útmutatások be nem tartásából eredő károkért semmiféle felelősséget nem vállal.

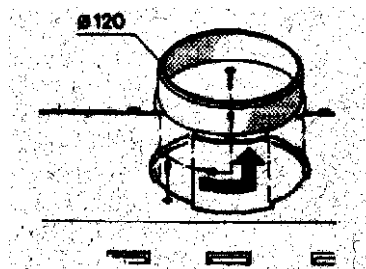
A csatlakozó kábel 1,2 m hosszú.

Páraelszívó szerelése bútor alá

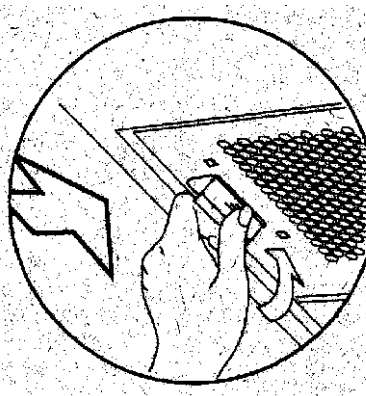
1. Helyezze be (bajonettzár jobbra forgatva) a 120 mm-es elszívó csőcsonkot (4. ábra).
2. Vegye le a zsírszűrő rácsot. Ehhez pattintsa fel a fogantyúkat és oldja ki oldalt a zárszerkezetet (5. ábra).
3. Húzza ki a házból házfedelet a két rugókapocs benyomásával (6. ábra).
4. Tolja fel a csőcsonkra az elszívó tömlőt, adott esetben rögzítse egy 120 mm-es csőbilincssel.
5. Helyezze be alulról a páraelszívót a bútornyílásba és nyomja felfelé, míg az oldalsó rugók (7. ábra) be nem kattannak a tartólapra.
6. Húzza meg a csavarokat (7. ábra).
7. A ház bútorhoz való pótlólagos felerősítését a négy 2,9 x 16 mm-es csavarral végezze el.



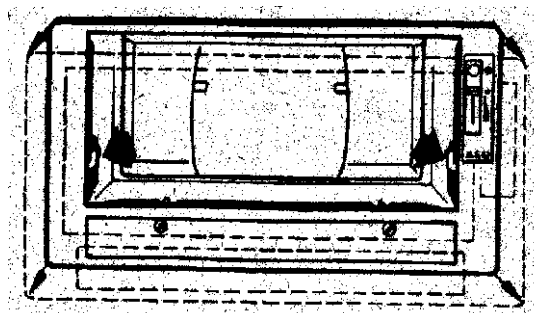
3. ábra



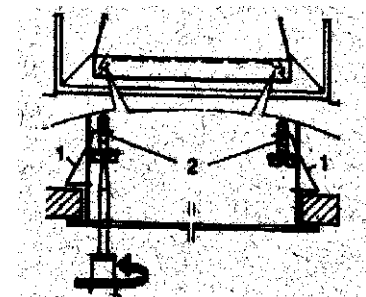
4. ábra



5. ábra



6. ábra



7. ábra

8. Helyezze fel a házfedelet és kattintsa be a fémzsírűző rácst.
9. Keringtető üzemmódban a légáramlás iránya előre, vagy oldalra is elfordítható.

Elszívó üzemmód

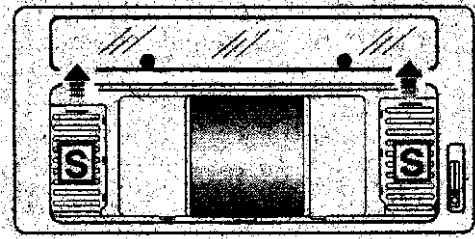
Csatlakoztassa a páraelszívót az elszívó vezetékhez.

- EFG 732 X (75 cm széles)
Mielőtt a páraelszívót üzembe helyezi, ellenőrizze, hogy az elszívó belsejében lévő zsalu nyitva legyen (8. ábra).

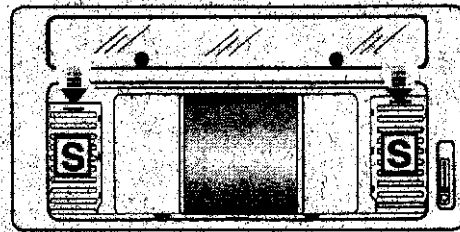
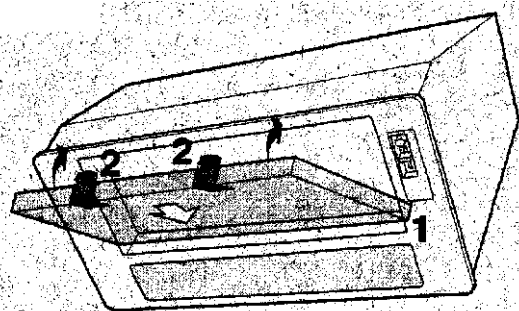
Keringtető üzemmód

Helyezze be az aktív szénzsűrőt az alábbiak szerint.

- Vegye le a zsírűző rácst. Ehhez pattintsa fel a fogantyúkat és oldja ki oldalt a zárszerkezetet (5. ábra).
- Helyezze be az aktív szénzsűrőt a világítás felőli oldalnál (8. ábra), az aktív szénzsűrőnél mindkét piros színű orr előre mutasson (a készülék elülső széléhez).
- Helyezze vissza a fém zsírűzőt.
- EFO 732 X (75 cm széles)
Mielőtt a páraelszívót üzembe helyezi, ellenőrizze, hogy az elszívó belsejében lévő zsalu zárva legyen (9. ábra).



8. ábra



9. ábra

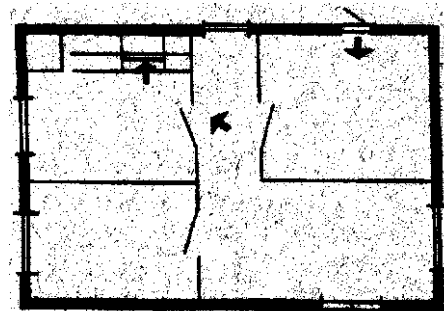
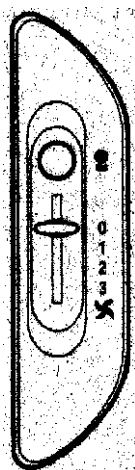
- Az aktív szénzsűrő kiserelésénél nyomja be mindkét orrot. Az aktív szénzsűrőt húzza ki a házból.

Üzemeltetés

Teljesítményszabályzás

A készülék egy többfokozatú motorral van felszerelve. Az optimális teljesítmény biztosításához az alábbiak betartását ajánljuk, hogy:

- normál üzemmódnál alacsony sebességfokozatot válasszon, a magas sebességfokozatot csak erősen magas konyhai páránál kapcsolja be.
- a páraelszívót már célszerű a főzés megkezdése előtt néhány perccel korábban bekapcsolni és a konyhai pára teljes megszűnéséig kell üzemeltetni.



10. ábra

Világítás

A páraelszívó világítása függetlenül kapcsolható.

Helyes szellőztetés

A páraelszívó helyes működéséhez a konyha ablakait zárva kell tartani.

Elszívó üzemmódnál azonban egy másik helyiségben lévő ablak kinyitható, hogy biztosítva legyen a megfelelő légcseré (10. ábra).

Karbantartás és ápolás



Figyelem: A készüléket minden karbantartási és ápolási munka megkezdése előtt le kell választani az elektromos hálózatról.

Zsírszűrő

A zsírszűrő kiszerezéséhez kattintsa fel a fogantyúkat és oldja ki a zárszerkezetet (5. ábra).

- (Csak EFG 732-nél). Távolítsa el a Z-jelű vezetékét a szűrő szabaddá tételéhez (11. ábra).

A zsírszűrőt először meleg vízben áztassa ki, majd enyhén mosogatószeres vízben tisztítsa meg. A zsírszűrőt mosogatógépbe helyezve is megtisztíthatja. A tisztítást havonta legalább egyszer el kell végezni.

Aktív széniszűrő

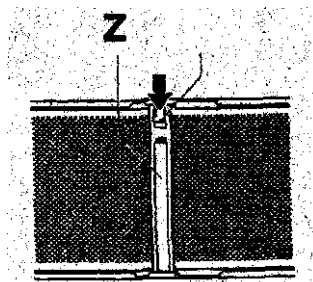
1. Vegye le a zsírszűrő rácsot. Ehhez pattintsa fel a fogantyúkat és oldja ki oldalt a zárszerkezetet.
2. Nyomja meg a régi aktív széniszűrő **két piros orrát (2)** az ábrán látható módon és ferdén előre húzza ki a páraelszívó házból.
3. **A ház belső részeit csak enyhén mosogatószeres, langyos vízzel tisztítsa meg** (ne használjon erős hatású súrolószert, erős keféket, vagy dörzsszivacsot).
4. Helyezze be az új aktív széniszűrőt a világítás felőli oldalnál (1), nyomja be a két piros színű orrot és kattintsa be felfelé az aktív széniszűrőt a páraelszívóba (9. ábra).
5. Helyezze vissza a zsírszűrőt.

Figyelmeztetés

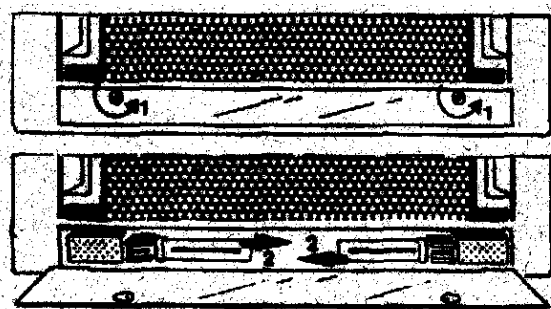
A tisztítási és karbantartási előírások be nem tartása, valamint a szűrők tisztításának, illetve cseréjének megfelelő időben való elmulasztása könnyen tűzveszélyt okozhat. Kérjük, hogy szigorúan tartsa be az ide vonatkozó előírásokat.

Tisztítás

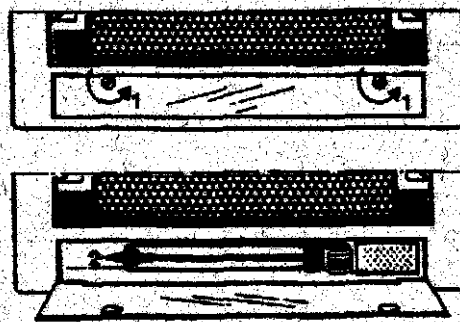
A páraelszívó külső részeinek a megtisztításához alkohollal, vagy a kereskedelemből beszerezhető háztartási tisztítószerrel átitatott puha ruhát használjon. Súrolószerek használatát kerülni kell.



11. ábra



12. ábra



13. ábra

A világító lámpa cseréje

A világító lámpát saját maga is kicserélheti. A lámpa cseréje előtt a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról.

1. **Balra forgatva nyissa ki** a világítás fedelének zárszerkezetét és pattintsa lefelé a fedelet.
2. Húzza ki a kiegészített lámpát a foglalatból és helyezzen be egy új lámpát.
3. Jobbra forgatva zárja le lámpafedelet. Kapcsolja vissza a készüléket az elektromos hálózatra.

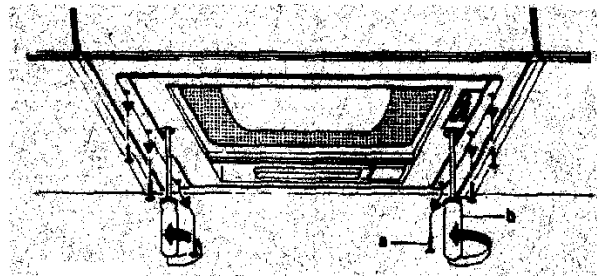
EFG 732 - 2 db 9 W-os világító lámpa (12. ábra)

EFG 532 - 1 db 11 W-os világító lámpa (13. ábra)

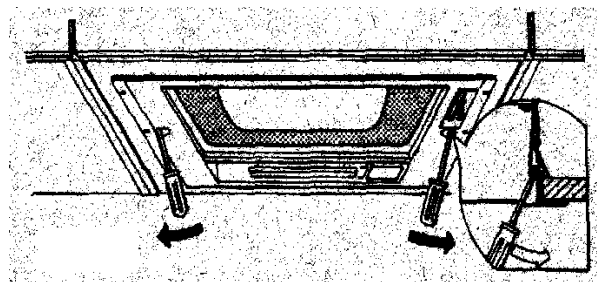
A páraelszívó kiszerelése a bútorból

Szerelési lépések

1. Vegye le a fém zsírszűrő rácsot és a házfedelet.
2. Távolítsa el a 4 db keretrögzítő csavart.
3. Lazítsa meg a csavarokat a két tartórugónál.
4. Dugjon be egy lapos csavarhúzó a tartórugók nyílásába (**jobb és bal**) és nyomja befelé a tartórugókat.
5. Egyidejűleg húzza ki (jobb és bal) a páraelszívót a bútor alsó részéből.



14. ábra



15. ábra

Ha nem működik a páraelszívó

Vevőszolgálat

Ha a készülék működése során bármilyen üzemzavar jelentkezik, forduljon a jótállási jegyben megadott szervizhez, vagy a Vevőszolgálathoz.

Vevőszolgálat és márkaszerviz:

1142 Budapest, Erzsébet kir.-né út 87.

A bejelentkezéskor adja meg a készülék:

1. **Modellszámát**
2. **Gyártási számát**
3. **Vásárlási időpontját**

Ezek az adatok a zsírszűrő kinyitása után, a készülék belső oldalán található adattábláról olvashatók le.

A gyártó a változtatás jogát fenntartja !

Műszaki adatok

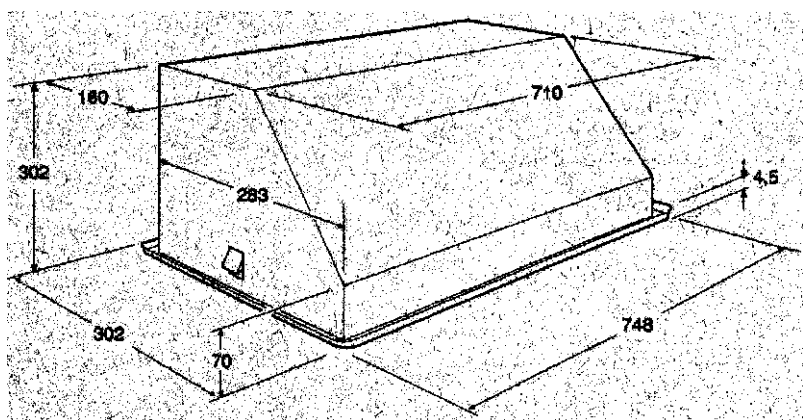
Modell	EFG 732 X	EFG 532 X
Kapacitás - legnagyobb teljesítmény - legkisebb teljesítmény	450 m ³ /óra x) 286 m ³ /óra 197 m ³ /óra	450 m ³ /óra x) 286 m ³ /óra 197 m ³ /óra
Méreték - magasság - szélesség - mélység	302 mm 748 mm 302 mm	302 mm 548 mm 302 mm
Világítás (energia takarékos izzó)	2 x PL 9 W	1 x PL 11 W
Zsírszűrő	1 pc	1 pc
Névleges feszültség	230 V	230 V
Együttes teljesítmény	204 W	197 W

x) Légszállítási teljesítmény, ha a páraelszívó az aktív szén-szűrővel szerelve keringtető üzemmódban dolgozik.

CE Ez a készülék megfelel az alábbi irányelveknek:

- 73/23/EWG - 1973.02.19 (kisfeszültségű irányelv a változásokkal bezárólag)
- 89/336/EWG - 1989.05.03. (EMC-irányelv a 92/31/EWG változásokkal bezárólag)

Méreték EFG 732 X



Méreték EFG 532 X

